Déclic.
TÉLÉCOMMANDE

DOCUMENTATION TECHNIQUE

Borne FAAC J200 HA (Réf : 116500)

Retrouvez les instructions, schémas et réglages de votre équipement dans les pages suivantes.

Avant toute manipulation

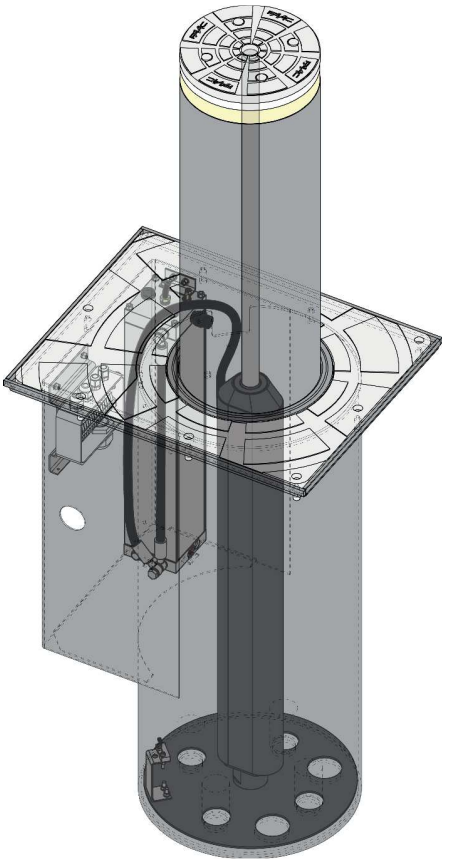
Vérifiez la référence exacte de votre appareil. Les instructions techniques et les avertissements du fabricant restent prioritaires. En cas de doute ou pour une intervention électrique, faites appel à un professionnel qualifié.

Une question sur votre référence ?

declictelecommande.com/contact

Document distribué par Déclic Télécommande.
Les marques et références des fabricants sont conservées dans la notice.

J200 HA



IT

EN

FR

DE

ES

NL

Traduction de la notice originale

PRÉCAUTIONS POUR L'INSTALLATEUR

OBLIGATIONS GÉNÉRALES DE SECURITÉ

1. **ATTENTION ! Il est important, pour la sécurité des personnes, de suivre à la lettre toutes les instructions. Une installation erronée ou un usage erroné du produit peut entraîner de graves conséquences pour les personnes.**
2. Lire attentivement les instructions avant d'installer le produit.
3. Les matériaux d'emballage (plastique, polystyrène, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants car ils constituent des sources potentielles de danger.
4. Conserver les instructions pour références ultérieures.
5. Ce produit a été conçu et construit exclusivement pour l'usage indiqué dans la présente documentation. Toute autre utilisation non expressément indiquée pourrait compromettre l'intégrité du produit et/ou représenter une source de danger.
6. FAAC décline toute responsabilité qui dériverait de l'usage impropre ou différent de celui auquel l'automatisme est destiné.
7. Ne pas installer l'appareil dans une atmosphère explosive : la présence de gaz ou de fumées inflammables constitue un grave danger pour la sécurité.
8. Pour les Pays extra-CEE, l'obtention d'un niveau de sécurité approprié exige non seulement le respect des normes nationales, mais également le respect des Normes susmentionnées.
9. FAAC n'est pas responsable du non-respect de la Bonne Technique dans la construction des fermetures à motoriser, ni des déformations qui pourraient intervenir lors de leur utilisation.
10. L'installation doit être réalisée conformément aux Normes en vigueur.
11. Couper l'alimentation électrique avant toute intervention sur l'installation.
12. Prévoir un interrupteur unipolaire magnétothermique sur le réseau d'alimentation de l'automatisation avec un seuil d'intervention approprié et une distance d'ouverture des contacts égale ou supérieure à 3 mm, assurant un sectionnement conforme aux normes en vigueur.
13. Vérifier qu'il y ait, en amont de l'installation, un interrupteur différentiel avec seuil de 0,03 A.
14. Vérifier que la mise à la terre est réalisée dans les règles de l'art et y connecter les pièces métalliques de la fermeture.
15. L'automatisme dispose d'une sécurité intrinsèque anti-écrasement, formée d'un contrôle du couple. Il est toutefois nécessaire d'en vérifier le seuil d'intervention suivant les prescriptions des Normes indiquées au point 10.
16. Les dispositifs de sécurité (norme EN 12978) permettent de protéger des zones éventuellement dangereuses contre les **Risques mécaniques du mouvement**, comme l'écrasement, l'acheminement, le cisaillement.
17. On recommande que toute installation soit dotée au moins d'une signalisation lumineuse (ex. : lampe clignotante intégrée à la tête de la borne), d'un panneau de signalisation fixé, de manière appropriée, sur la structure de la fermeture, ainsi que des dispositifs cités au point « 16 ».
18. FAAC décline toute responsabilité quant à la sécurité et au bon fonctionnement de l'automatisme si les composants utilisés dans l'installation n'appartiennent pas à la production FAAC.
19. Pour l'entretien, utiliser exclusivement des pièces FAAC d'origine.
20. Ne jamais modifier les composants faisant partie du système d'automatisme.
21. L'installateur doit fournir à l'Utilisateur toutes les informations relatives au fonctionnement manuel du système en cas d'urgence.
22. Interdire aux enfants ou aux tiers de stationner près du produit durant le fonctionnement.
23. Eloigner de la portée des enfants les radiocommandes ou tout autre générateur d'impulsions, pour éviter tout actionnement involontaire de l'automatisme.
24. Le transit sur la borne n'est possible que lorsque le dispositif est complètement abaissé.
25. L'Usager qui utilise l'installation doit éviter toute tentative de réparation ou d'intervention directe et s'adresser uniquement à un personnel qualifié.
26. **Tout ce qui n'est pas prévu expressément dans ces instructions est interdit.**

FRANÇAIS

Traduction de la notice originale

INDEX

1 GÉNÉRALITÉS 4

2 DESCRIPTION ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES 4

3 DIMENSIONS 5

4 DISPOSITIONS 5

5 CÂBLAGES ÉLECTRIQUES 9

6 FONCTIONNEMENT MANUEL 10

7 FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE 10

8 ENTRETIEN 10

9 CONNEXIONS ÉLECTRIQUES 11

10 SÉLECTION DU PRE-SETTING 12

11 POSITIONNEMENT DES BOUCLES 12

12 CONNEXION DE PLUSIEURS BORNES 13

12.1 CONNEXION JUSQU'À QUATRE BORNES SUR UNE SEULE CARTE 13

12.2 CONNEXION JUSQU'À 8 BORNES SUR DEUX CARTES JE275 CONNEXION MASTER - SLAVE 13

12.3 CONNEXION JUSQU'À 4 BORNES SUR UNE SEULE CARTE 14

12.4 CONNEXION JUSQU'À 8 BORNES SUR DEUX CARTES JE275 EN CONNEXION MASTER - SLAVE 15

13 IDENTIFICATION DES PANNES 16

14 PROCÉDURE DE DÉMONTAGE POUR L'ENTRETIEN/LE NETTOYAGE 16

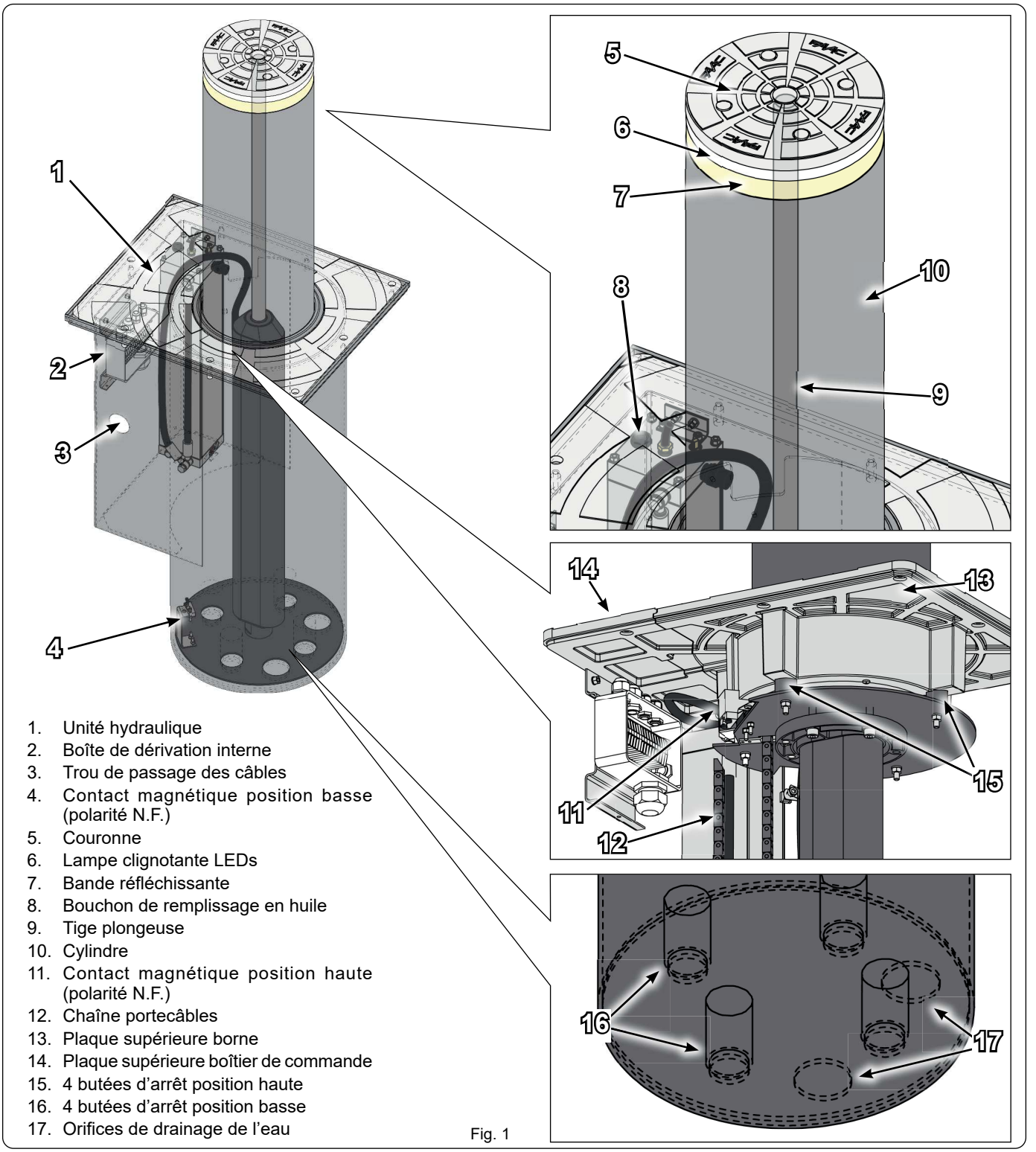
BORNE J200 HA

Lire attentivement le présent manuel qui accompagne le produit car il fournit d'importantes indications concernant la sécurité, l'installation, l'utilisation et l'entretien.

1 GÉNÉRALITÉS

Le modèle J200 HA est une borne de circulation oléodynamique automatique. Le mouvement du cylindre est actionné par une unité hydraulique située à l'intérieur. Le déverrouillage hydraulique se produit en agissant directement sur l'unité hydraulique. Alternativement, avec l'électrovanne en option, le déverrouillage peut être effectué automatiquement en absence de courant.

2 DESCRIPTION ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



1. Unité hydraulique
2. Boîte de dérivation interne
3. Trou de passage des câbles
4. Contact magnétique position basse (polarité N.F.)
5. Couronne
6. Lampe clignotante LEDs
7. Bande réfléchissante
8. Bouchon de remplissage en huile
9. Tige plongeuse
10. Cylindre
11. Contact magnétique position haute (polarité N.F.)
12. Chaîne portecâbles
13. Plaque supérieure borne
14. Plaque supérieure boîtier de commande
15. 4 butées d'arrêt position haute
16. 4 butées d'arrêt position basse
17. Orifices de drainage de l'eau

Fig. 1

Tab. A - Données techniques

Tension d'alimentation	220…240 V~ 50/60 Hz
Type de moteur électrique	Asynchrone monophasé
Condensateur de démarrage	16 µF
Protection thermique du moteur électrique	120°C
Puissance max. absorbée	600 W
Force max. de poussée en montée[1]	2000 N
Course de la tige/Hauteur du cylindre	600 mm
Diamètre du cylindre	200 mm
Vitesse de montée[1]	86 mm/s
Vitesse de descente[1]	100 mm/s
Température ambiante d'utilisation[2]	-40 °C...+55 °C
Type d'utilisation	Domestique
Fréquence max. d'utilisation admise	180 cycles/heure
Indice de protection IP	IP56
Poids de la borne	93 kg (peint) - 99 kg (inox)
Type d'huile	FAAC HP OIL

[1] Se réfère à la tension d'alimentation 230 V~.

[2] Pour les températures comprises entre -40 et -15 °C, il est nécessaire d'installer l'accessoire Réchauffeur.

3 DIMENSIONS

Cotes en mm

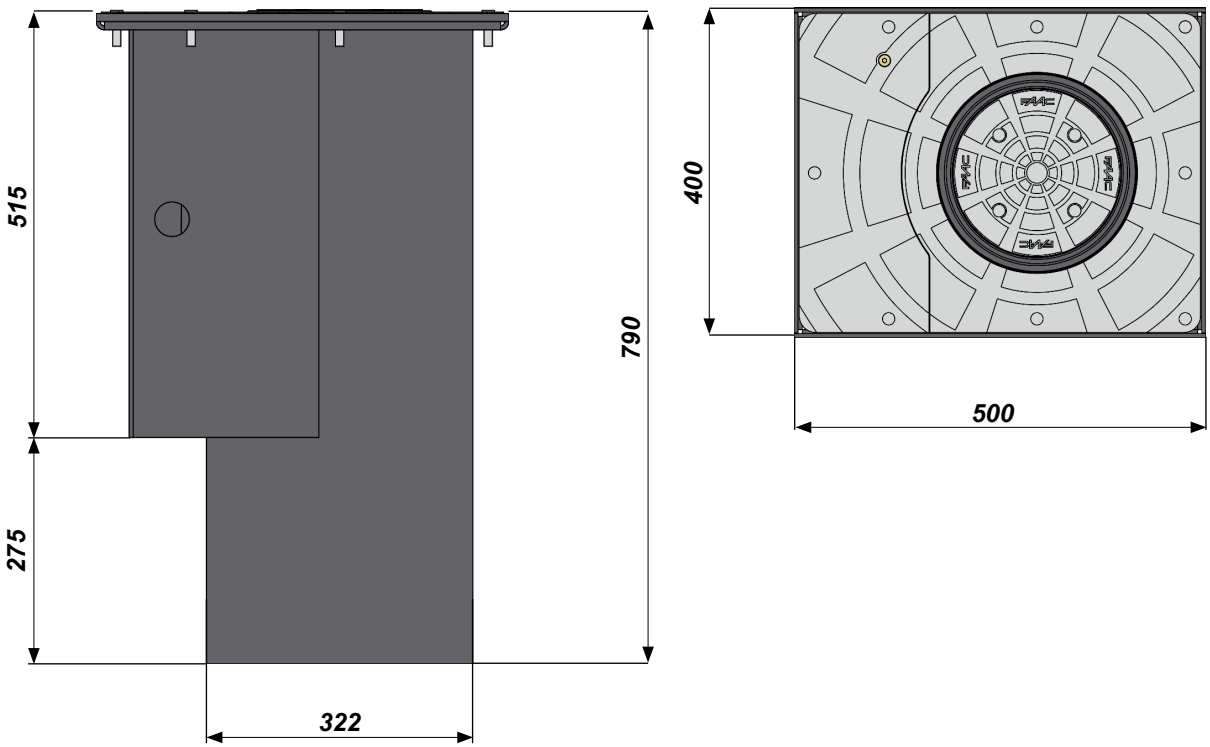


Fig. 2

4 DISPOSITIONS

S'assurer que le point de pose de la borne ne se trouve pas dans une zone de drainage ; le cas échéant, abriter partiellement la borne en l'entourant d'un conduit drainant, muni d'une grille de protection.

Réaliser le creusement jusqu'à une profondeur d'environ 1,1m

Le creusement peut être carré et avoir un côté d'environ 1m (fig. 3). Ou bien on peut le réaliser avec une foreuse d'un diamètre de 50cm jusqu'à la profondeur indiquée ci-dessus et élargir les 30 derniers centimètres en lui donnant une forme carrée d'1m de côté

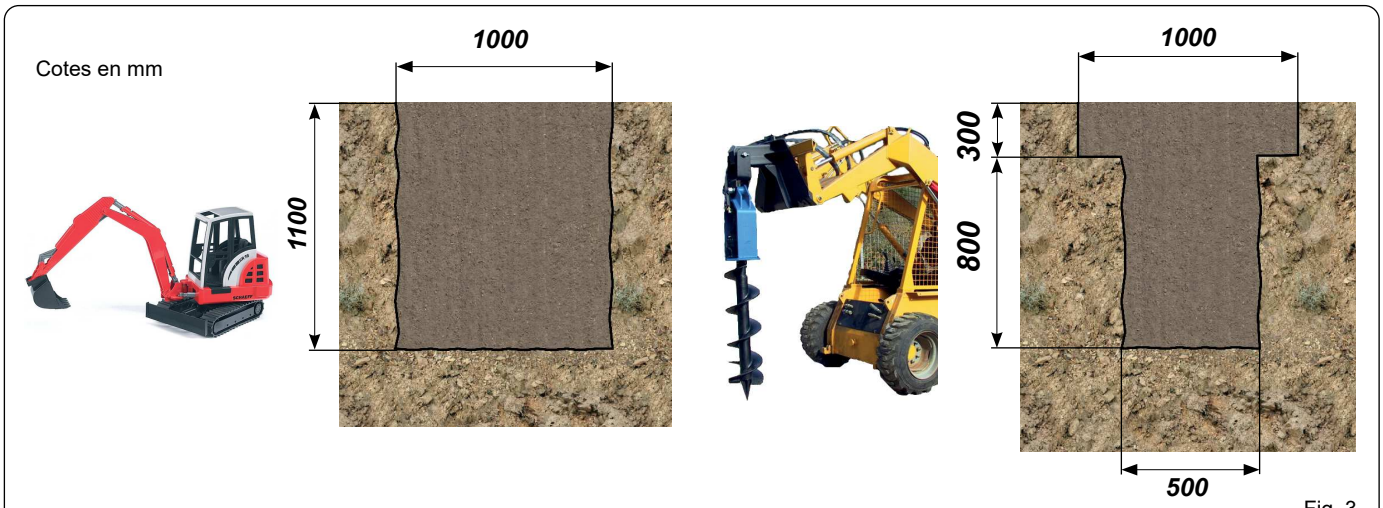
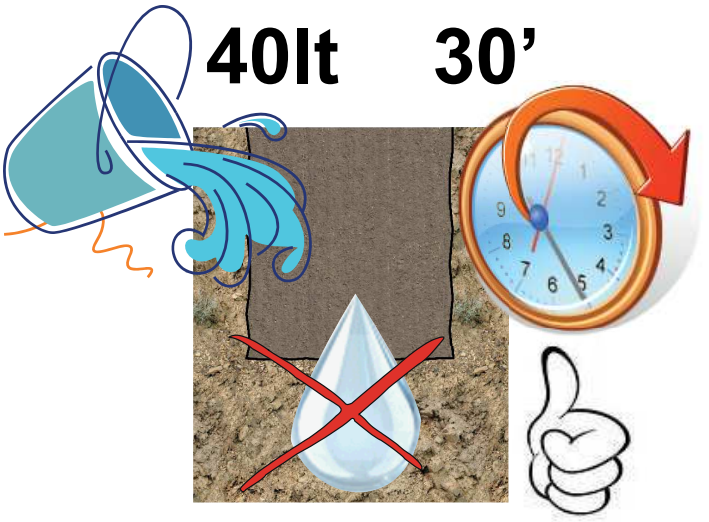
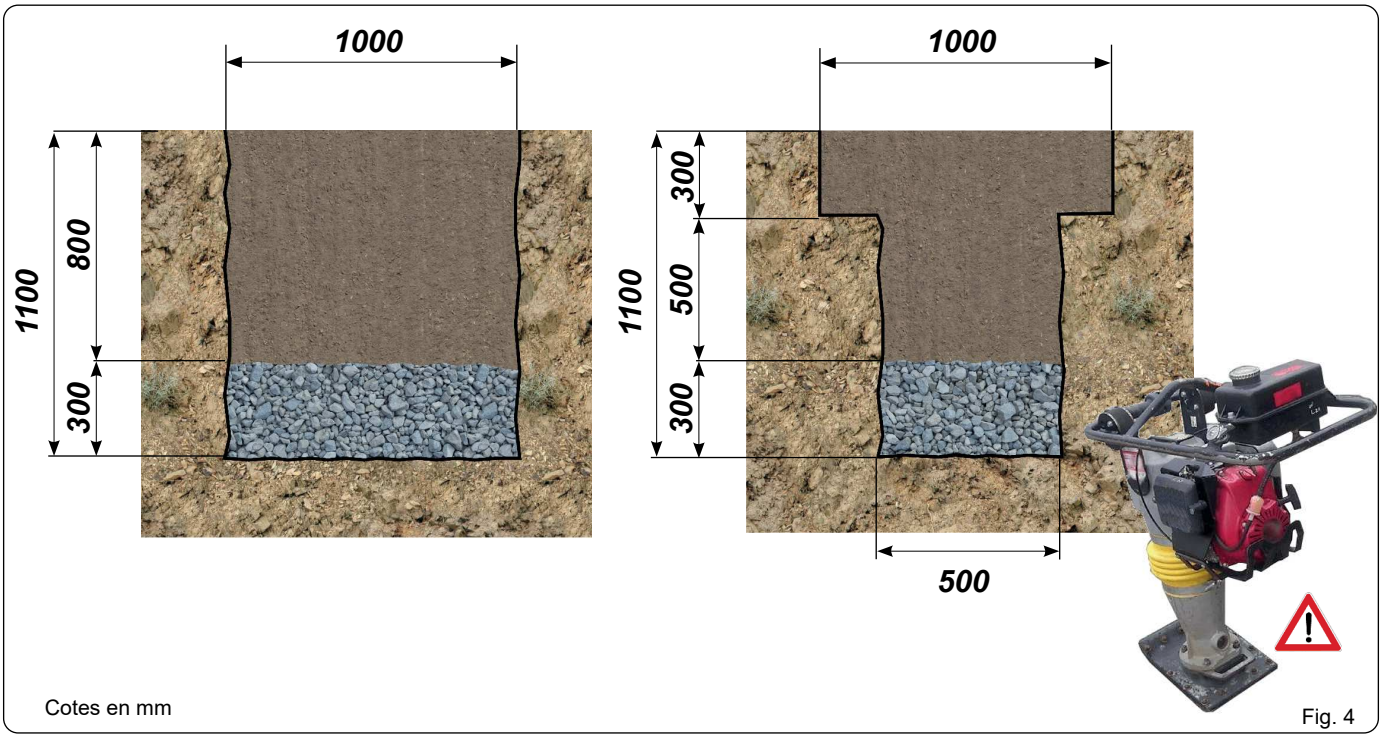


Fig. 3



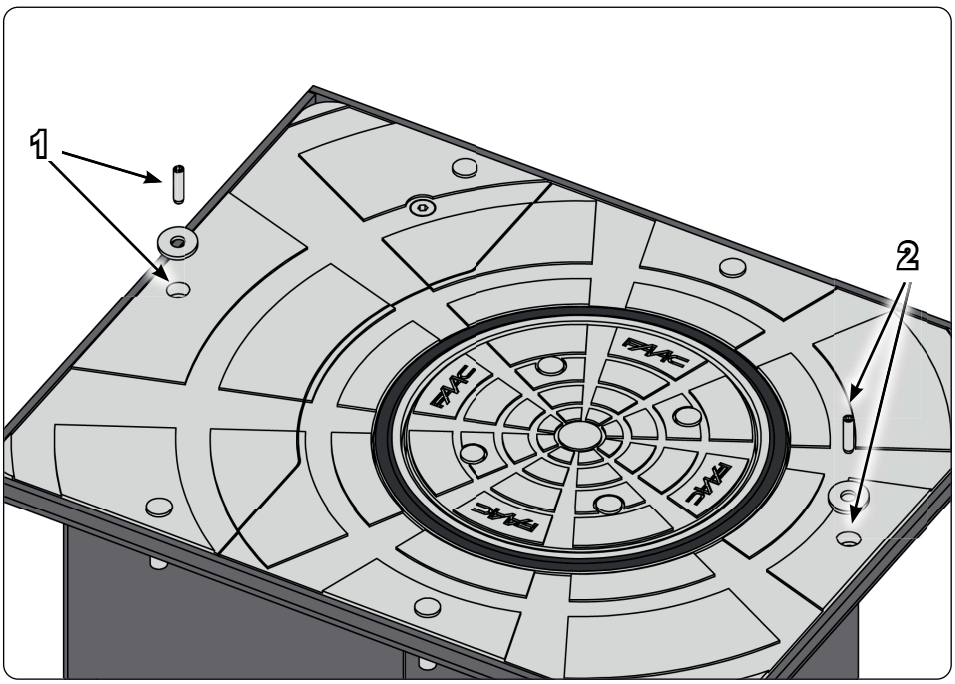
S'assurer que le terrain possède une bonne capacité de drainage: verser environ 40 litres d'eau dans le creusement et vérifier que le vidage ait lieu en trente minutes. Dans le cas contraire, réaliser l'évacuation de l'eau météorique par l'intermédiaire d'une conduite de 60mm de diamètre raccordée au réseau d'égout ou à un puisard (muni d'un système de vidage comme par exemple une électropompe) d'une profondeur supérieure au puisard qui recueille et évacue l'eau de pluie.

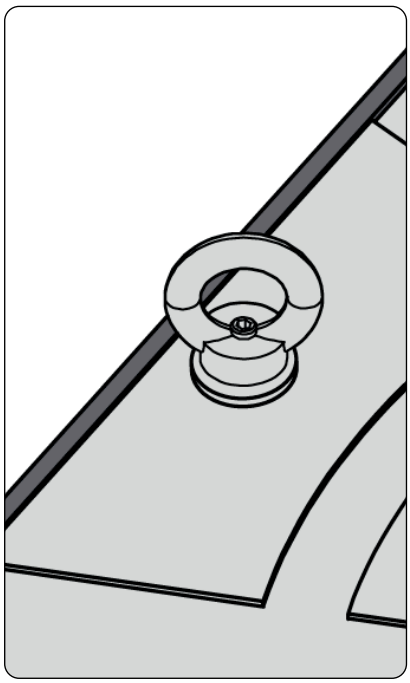
Poser du gravier (diamètre 20 mm environ) sur une épaisseur de 30cm environ, en veillant à bien le compacter pour éviter les futurs « retraits dus au tassement ».



Cotes en mm

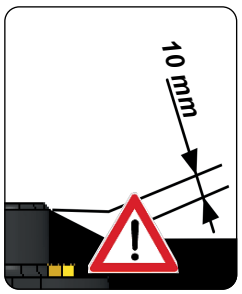
Fig. 4





Poser le puisard métallique avec le contre-châssis, en veillant à le mettre d'aplomb.Le niveau supérieur du contre-châssis doit être positionné plus haut d'environ 10mm par rapport à la cote de piétinement (pour limiter l'entrée d'eau de pluie dans le puisard).

<u>Pour réduire le risque de trébuchement, raccorder le puisard à la surface de roulement</u>.



Respecter obligatoirement le sens de transit indiqué dans la figure 5.

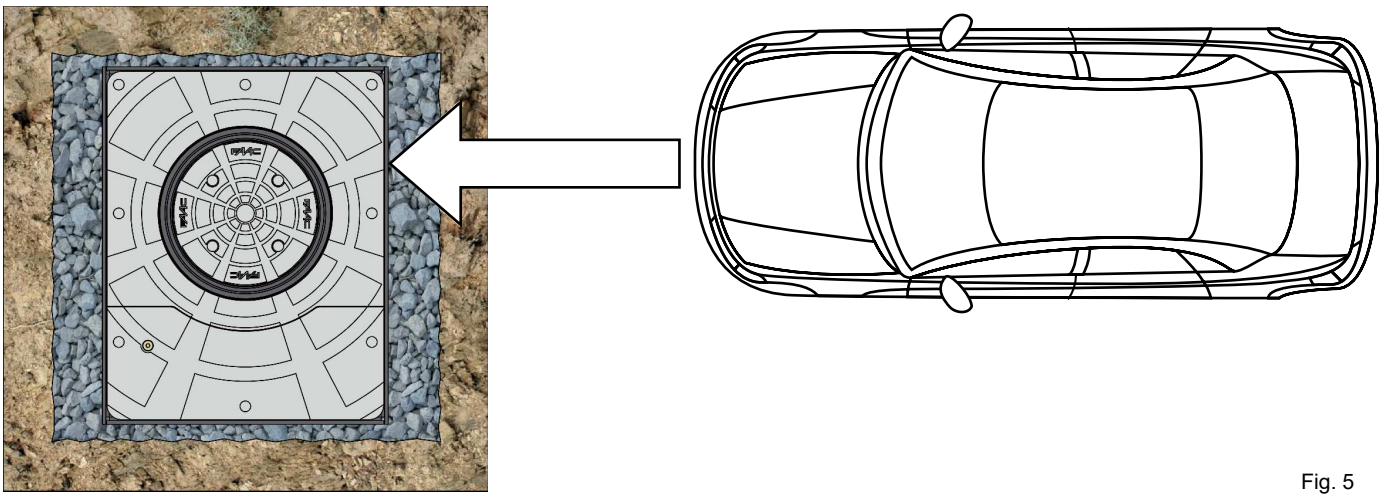


Fig. 5

Une fois le puisard en fonction, introduire une ultérieure épaisseur de 35 cm environ de graviers du même type, puis poser une gaine flexible d'un diamètre extérieur de 40 mm depuis la connexion prévue à cet effet située dans le puisard métallique jusqu'au poste de gestion de la manutention.

Cotes en mm

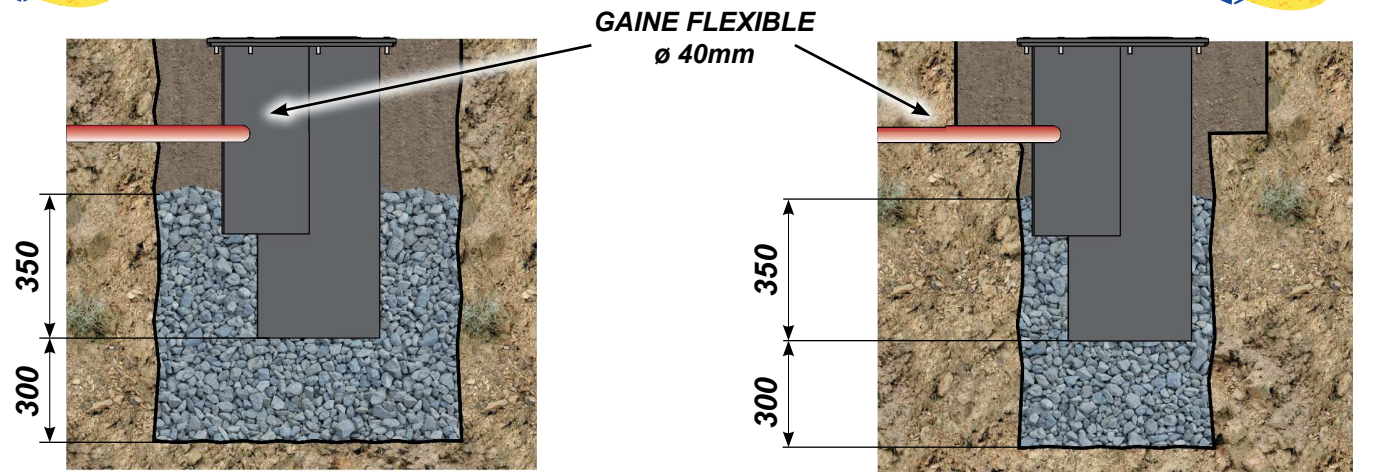


Fig. 6

Verser du béton de type RCK25 tout autour du puisard pour le fixer de façon adéquate, jusqu'à une distance de 10cm environ de la cote de piétinement. Une fois le puisard fixé, réaliser la finition du revêtement routier avec le même type de matériau.

Cotes en mm

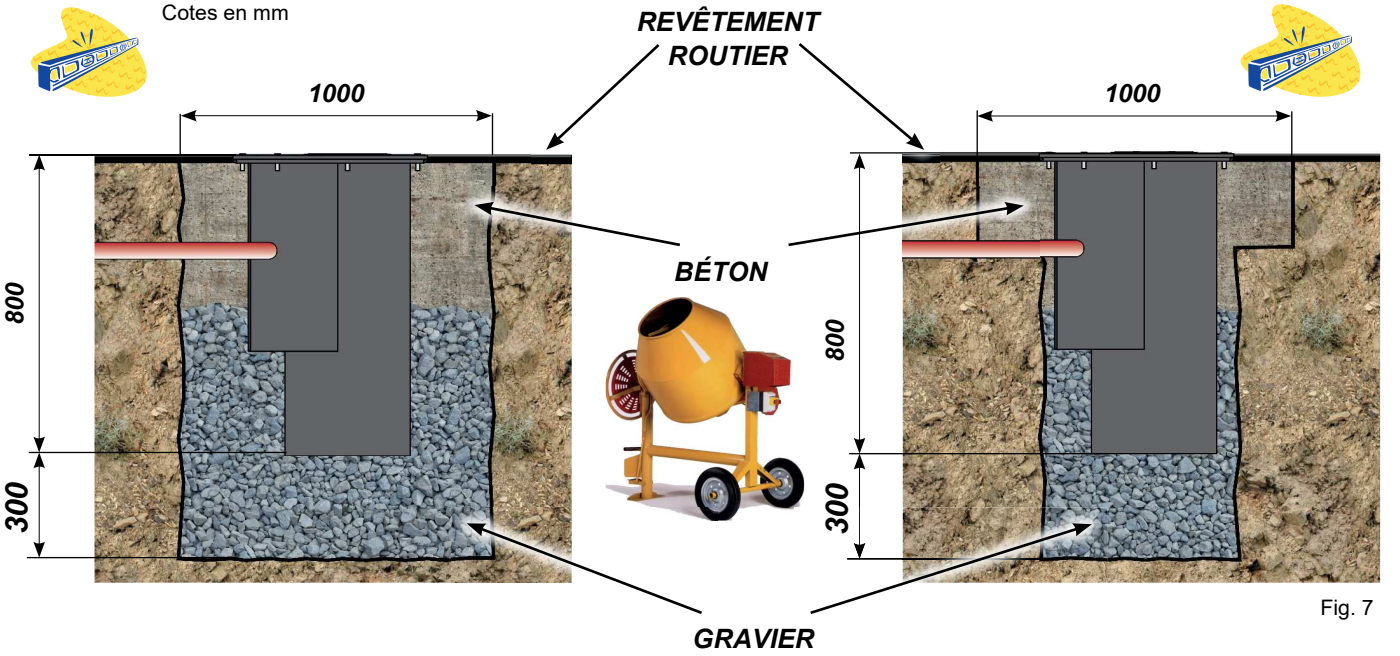


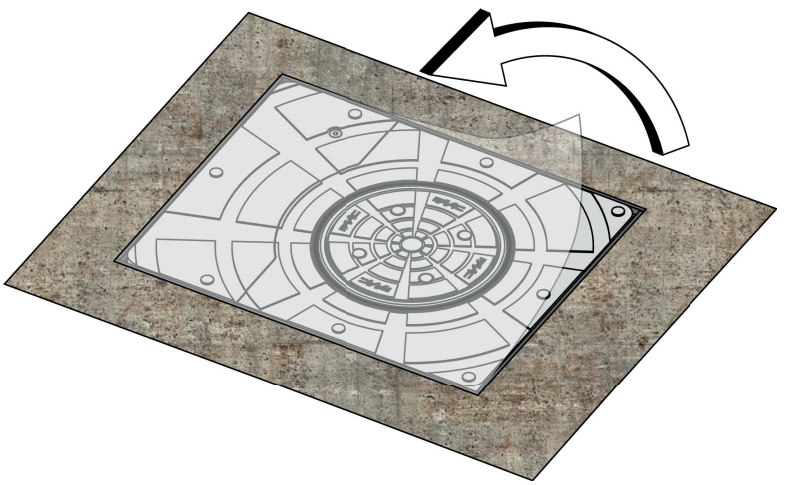
Fig. 7

Poser les conduites nécessaires pour la connexion entre la centrale de gestion et les appareils supplémentaires éventuels (ex. feux de signalisation – boucles inductives – lecteur de cartes - etc.) et les autres bornes éventuellement présentes ; disposer la connexion électrique et de mise à la terre.

Pour raccorder la borne à la carte de contrôle, utiliser un câble de type FG16OR16-0,6/1kV-16G1,5 d'une longueur maximale de 50 mètres.

N.B.: toutes les conduites doivent être posées conformément aux normes en vigueur.

Une fois la pose terminée, retirer le film adhésif de protection situé sur les deux plaques supérieures.



5 CÂBLAGES ÉLECTRIQUES

Pour raccorder la borne à l'unité de gestion, utiliser un câble multipolaire de type **FG16OR16-0,6/1kV-16G1,5 (16 câbles de 1,5mm²) d'une longueur maximale de 50 mètres**. Ce câble doit être posé à l'intérieur d'une gaine ø 40mm
Réaliser les câblages électriques dans la boîte de dérivation à côté de la borne d'après la figure ci-après. Comme le montre la figure 8, il est possible d'enlever le boîtier pour faciliter les opérations de câblage.

Les éventuels et ultérieurs accessoires (ex. photocellules, bouton d'ouverture/fermeture, etc.) connectés à la centrale, doivent être impérativement à double isolation.

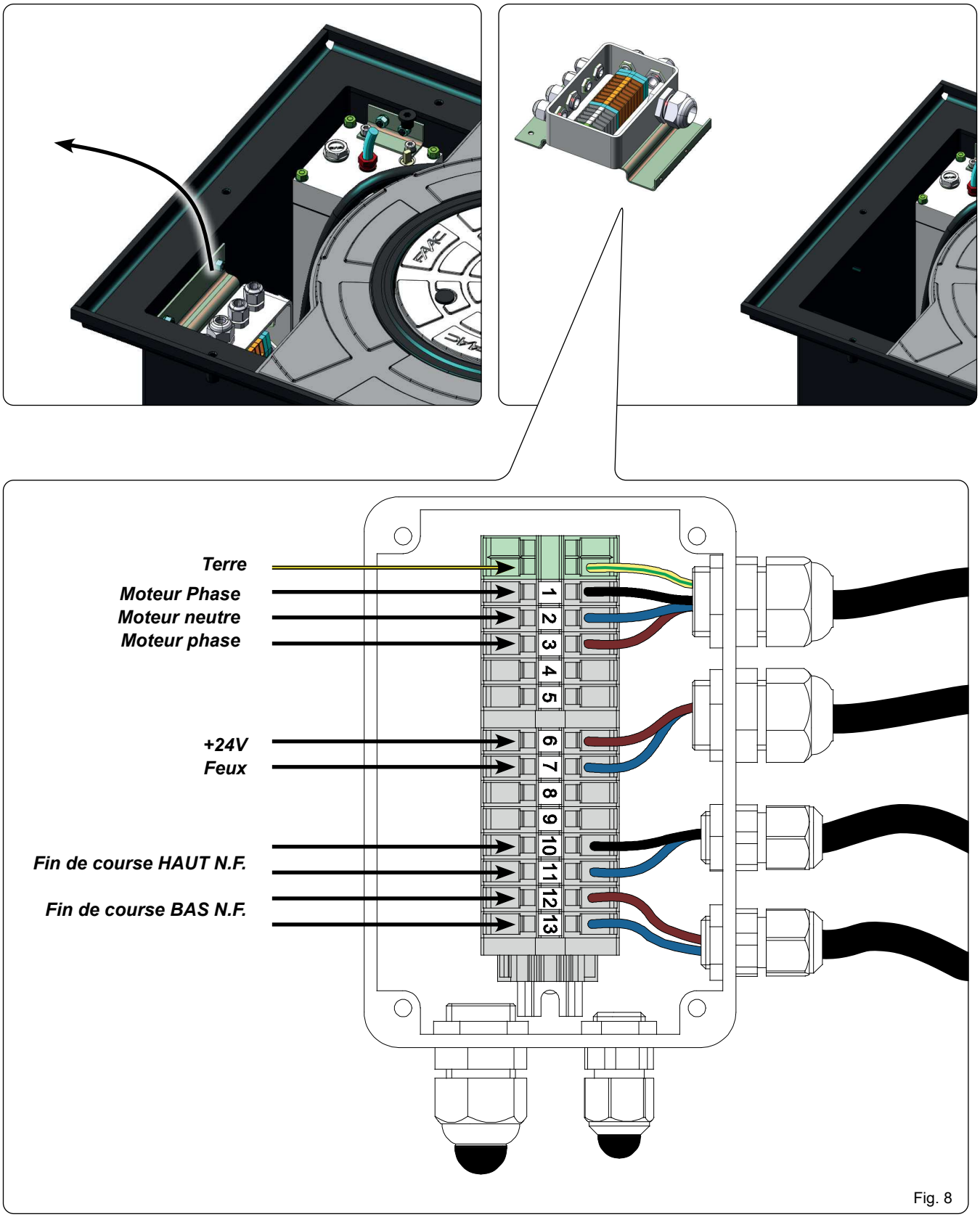


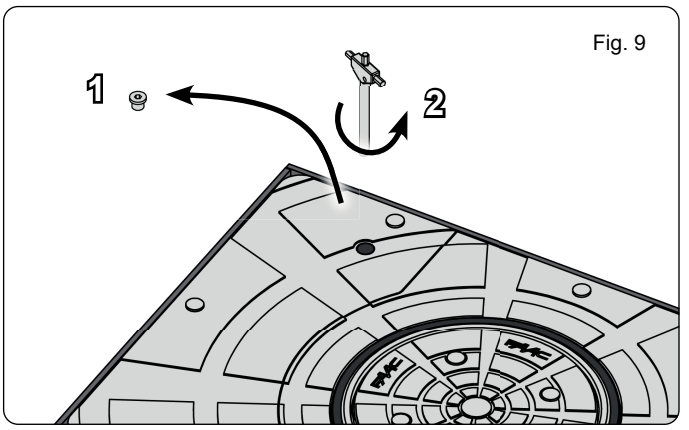
Fig. 8

6 FONCTIONNEMENT MANUEL

S'il faut abaisser la borne manuellement, agir sur le dispositif de déverrouillage.

1. Dévisser la vis de fermeture située sur la tête de la borne (fig. 9 réf.1).
2. Introduire la clé de déblocage (si présente) fournie avec le dispositif dans l'orifice prévu à cet effet..
3. Tourner en sens inverse horaire pour abaisser la borne (fig. 9 réf.2).

Fig. 9

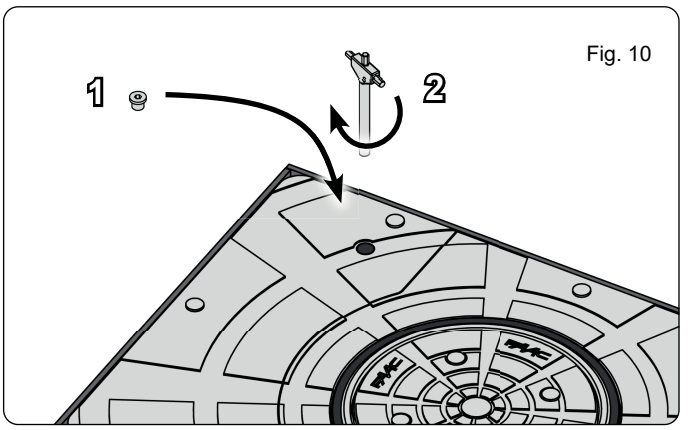


7 FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE

Pour rétablir le fonctionnement automatique :

1. Introduire la clé de déblocage (si présente) fournie avec le dispositif dans l'orifice prévu à cet effet.
2. Tourner en sens horaire jusqu'à la butée (fig. 10 réf.1).
3. Revisser la vis de fermeture située sur la tête de la borne (fig. 10 réf.2).

Fig. 10



8 ENTRETIEN

La séquence standard d'entretien ordinaire est la suivante:

1. Nettoyage du puisard avec aspiration du matériel déposé
2. Nettoyage des évacuations de drainage de l'eau situées au fond du puisard
3. Contrôle et réparation éventuelle des fuites d'huile éventuelles par le piston d'actionnement
4. Contrôle général de serrage correct des vis de la borne
5. Nettoyage général du cylindre actionné et retouches éventuelles de peinture
6. Contrôle sur la centrale oléodynamique, appui éventuel du niveau d'huile et vérification de l'étalonnage des pressions d'exercice
7. Contrôle et étalonnage éventuel de la fonctionnalité du pressostat de sécurité (s'il est présent)

Il est conseillé d'effectuer l'entretien décrit ci-dessus tous les six mois

ARMOIRE ÉLECTRONIQUE JE275

Avant tout type d'intervention sur l'armoire électronique (connexions, entretien), toujours couper le courant électrique.
- Prévoir en amont de l'installation un disjoncteur magnétothermique différentiel au seuil d'intervention adéquat (0,03A).
- Connecter le câble de terre à la borne adéquate prévue sur le connecteur J9 de l'armoire (voir fig. ci-après).
- Vérifier que le commutateur de réseau est fourni avec serrure à clé sauf s'il est installé en vue de l'opérateur / ouvrier d'entretien
- L'installation de l'armoire électronique doit être faite à une hauteur comprise entre 0,4 m et 2,0 m.

9 CONNEXIONS ÉLECTRIQUES

CÔTÉ CARTE JE275 — CÔTÉ BORNE

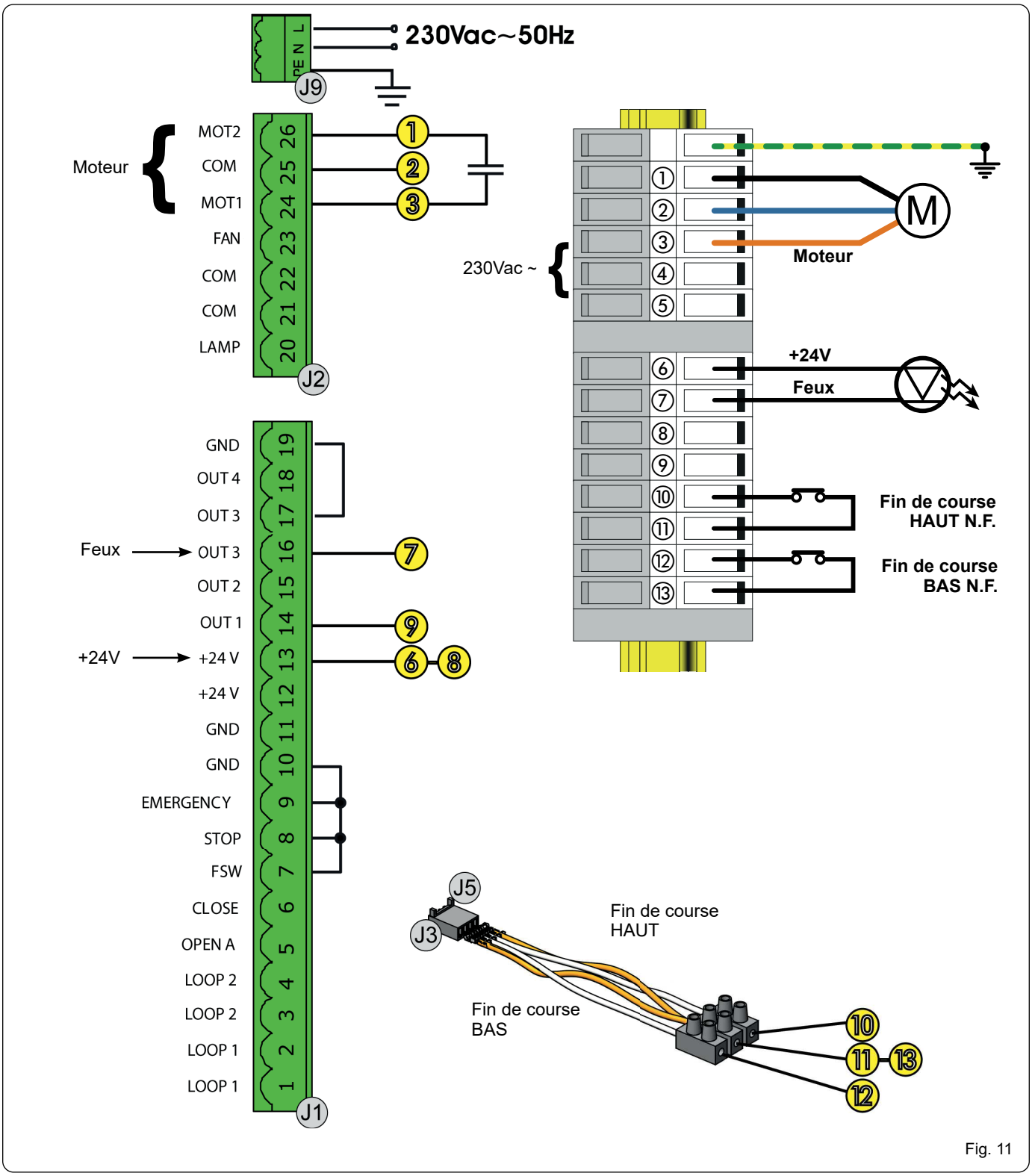


Fig. 11

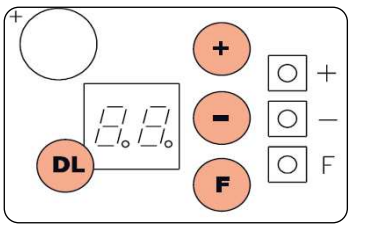
FRANÇAIS

Traduction de la notice originale

10 SÉLECTION DU PRE-SETTING

Après avoir connecté et mis sous tension la carte d'après le paragraphe précédent, sélectionner le pre-setting de travail relatif à la borne J200HA en procédant comme suit :

1. Pour accéder à la programmation de 1er niveau, appuyer sur le bouton-poussoir **F** sur la carte. Le sigle dF s'affiche.
2. Relâcher la touche **F** et, avec la touche **+**, sélectionner la valeur **07**.
3. Appuyer simultanément sur les touches **F** et **–** pour sortir de la programmation et sauver les modifications effectuées.



Pour toute information complémentaire sur la programmation de l'armoire, consulter les instructions correspondantes.

11 POSITIONNEMENT DES BOUCLES

On fournit ci-après deux exemples de réalisation des boucles magnétiques avec une ou plusieurs bornes :

1. Installation d'une seule borne et de deux boucles magnétiques de détection du transit des véhicules.
2. Installation d'une seule borne et d'une boucle magnétique à protection périmétrale.
3. Installation de quatre bornes (sur une seule JE275) et de quatre boucles pour protéger les grands passages
4. Installation de huit bornes (4 sur la carte JE275 MASTER + 4 sur la carte JE275 SLAVE, voir par. 12.2) et de huit boucles pour protéger les grands passages.

Réaliser les boucles en suivant les instructions du détecteur magnétique (armoire électronique), connectées en série ou en utilisant plusieurs détecteurs magnétiques puis connecter en série les contacts à relais correspondants.

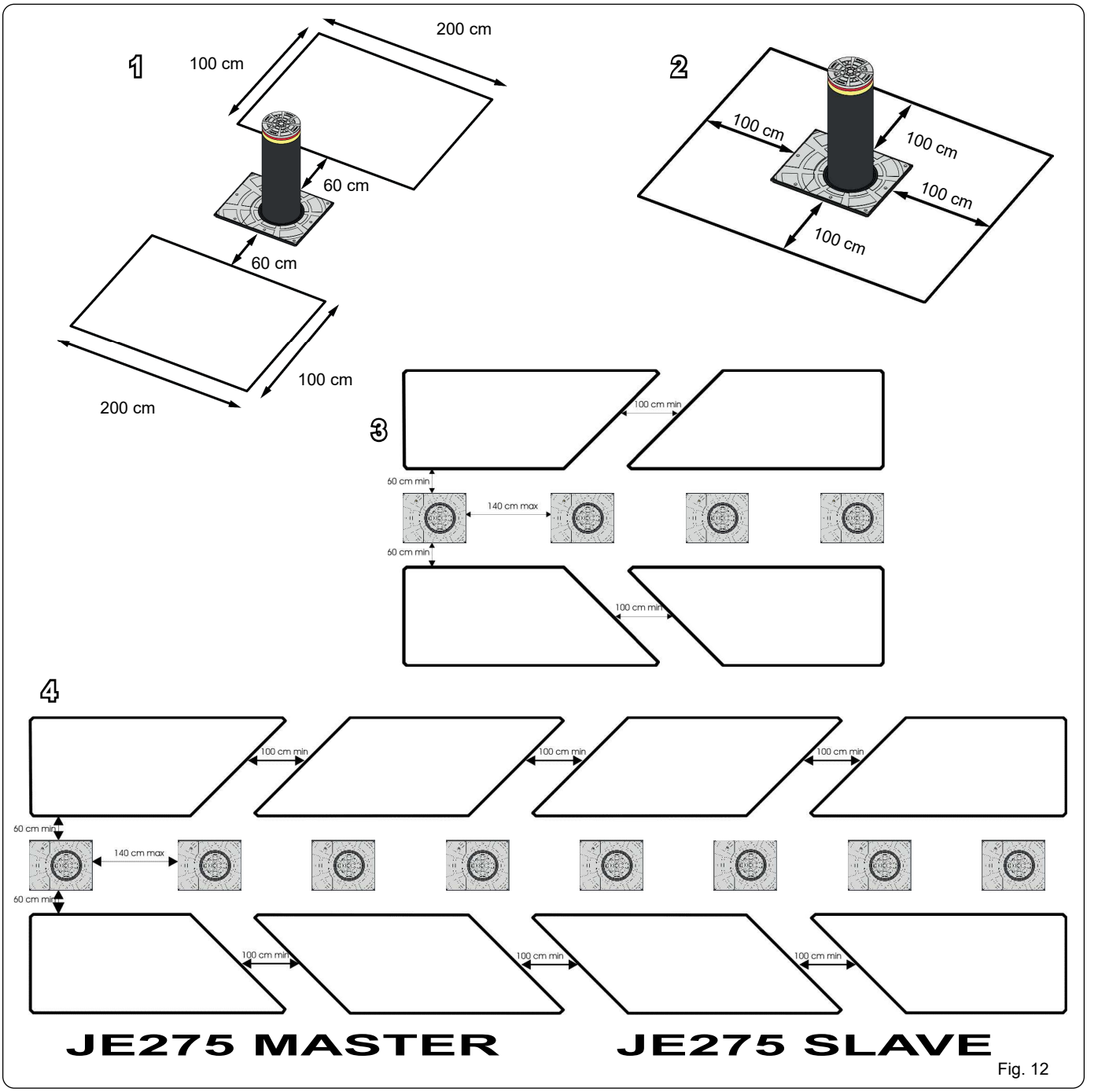


Fig. 12

12 CONNEXION DE PLUSIEURS BORNES

12.1 CONNEXION JUSQU'À QUATRE BORNES SUR UNE SEULE CARTE

On peut connecter à la même armoire jusqu'à 4 bornes qui fonctionneront simultanément.
Suivre les indications ci-après pour un câblage et un fonctionnement corrects (par. 12.3).

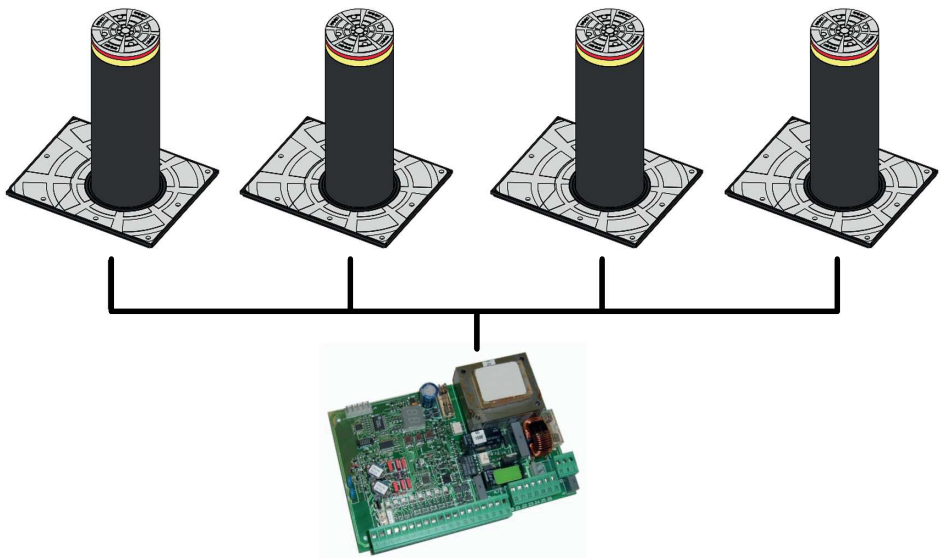


Fig. 13

12.2 CONNEXION JUSQU'À 8 BORNES SUR DEUX CARTES JE275 CONNEXION MASTER - SLAVE

On peut raccorder deux armoires JE275 l'une à l'autre en configuration MASTER-SLAVE pour gérer simultanément 8 bornes.
Suivre les indications ci-après pour un câblage et un fonctionnement corrects (par. 12.4).

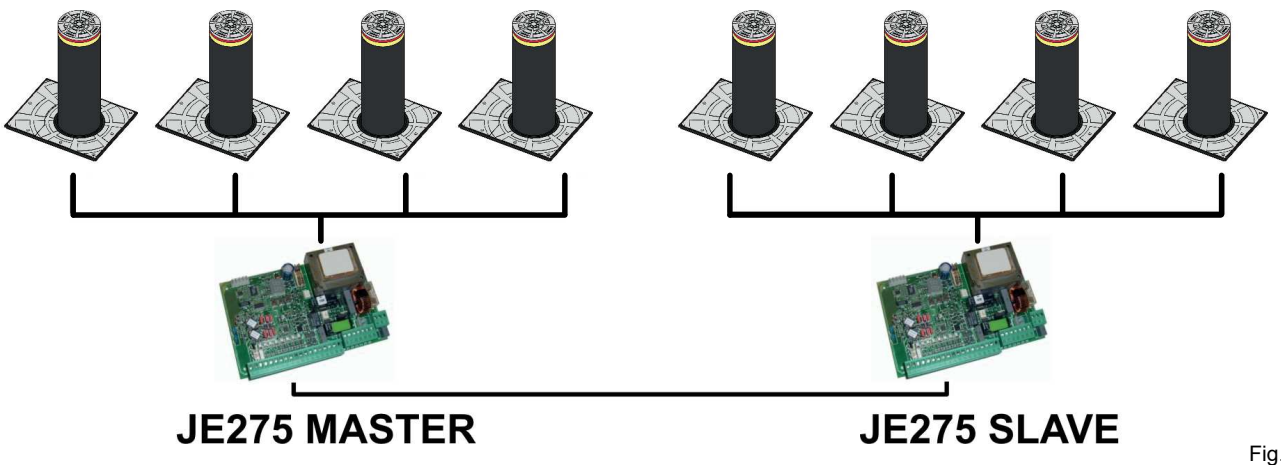


Fig. 14

12.3 CONNEXION JUSQU'À 4 BORNES SUR UNE SEULE CARTE

Connexion de 4 moteurs et de 4 électrovannes

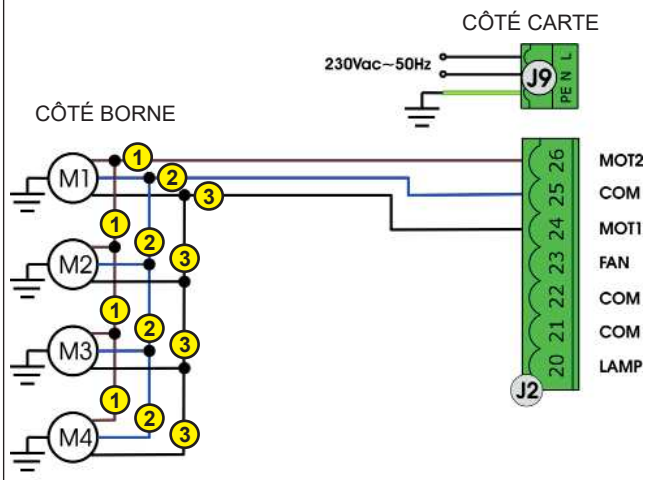


Fig. 15

Connexion de feux / vibreurs sonores (facultatifs)

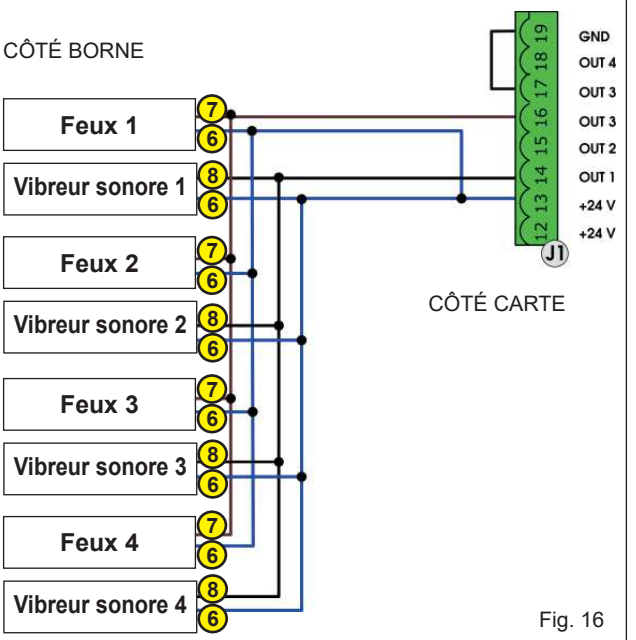


Fig. 16

Connexion de 4 fins de course INFÉRIEURS en parallèle. Les bornes s'arrêteront lorsque les 4 fins de course seront engagés

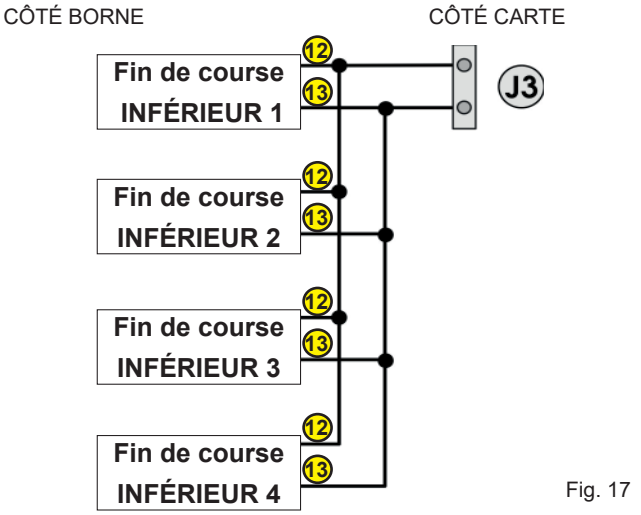


Fig. 17

Connexion de 4 fins de course SUPÉRIEURS en parallèle. Les bornes s'arrêteront lorsque les 4 fins de course seront engagés

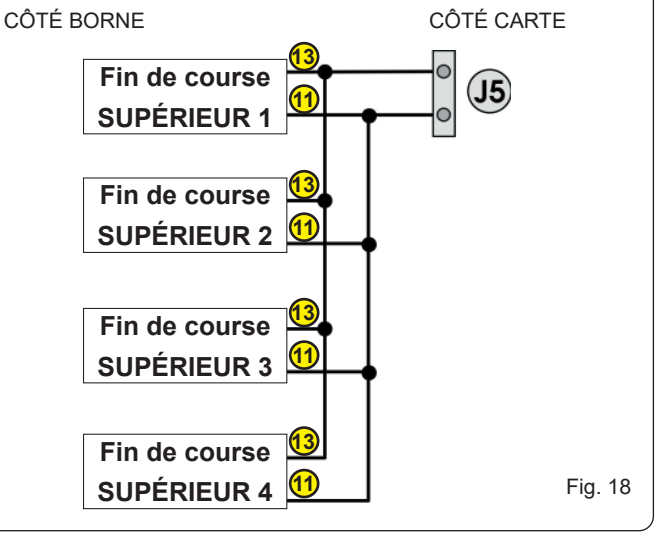


Fig. 18

Connexion de 4 pressostats (facultatifs) en série. Le premier qui intervient provoque l'inversion de toutes les bornes

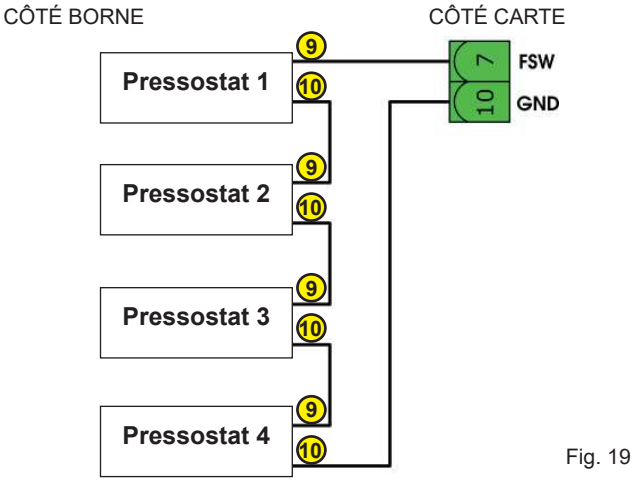


Fig. 19

12.4 CONNEXION JUSQU'À 8 BORNES SUR DEUX CARTES JE275 EN CONNEXION MASTER - SLAVE

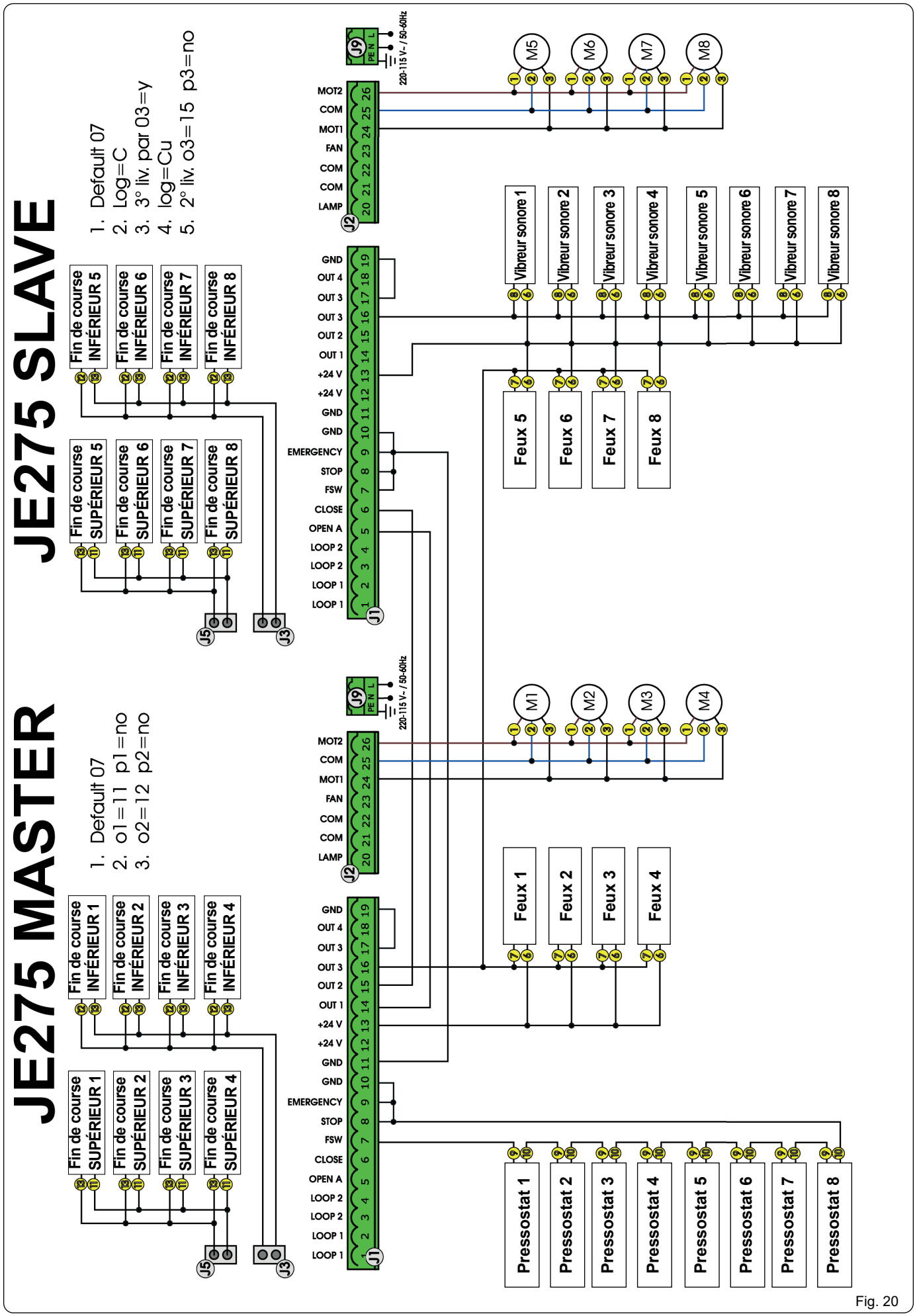


Fig. 20

13 IDENTIFICATION DES PANNES

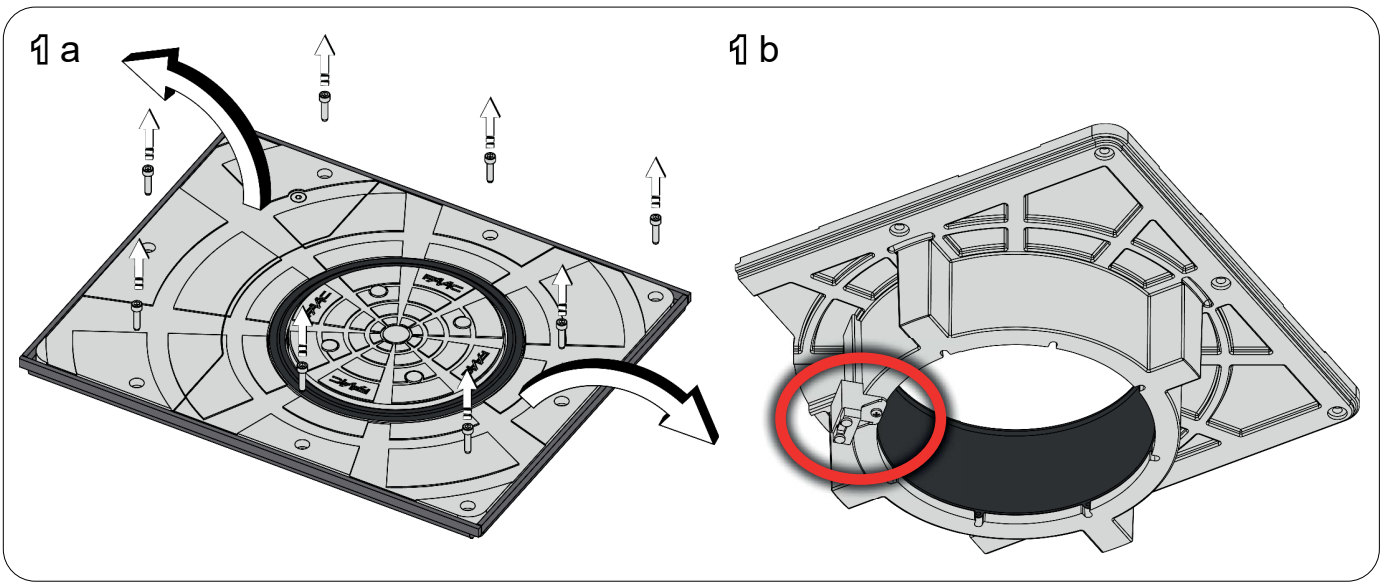
On fournit ci-après une aide pour l'identification et la solution de situations particulières.

	CONDITION	CONSEIL
1	La borne se soulève de quelques centimètres et redescend immédiatement.	• contrôler d'avoir sélectionné le défaut n° 7 sur la carte JE275 • contrôler le câblage correct du pressostat de sécurité (en option, voir les instructions correspondantes) • contrôler que la LED DL3 (FSW) sur la carte JE275 reste allumée pendant tout l'actionnement • remplacer le pressostat (si présent)
2	Dès qu'elle atteint la position haute, la borne invertit immédiatement	• contrôler le câblage correct des fins de course, voir Fig. 11 / Fig. 18 • contrôler le positionnement correct des fins de course de position haute, voir réf. 11 Fig.1
3	La borne ne monte pas, elle reste en position basse	• contrôler d'avoir sélectionné le défaut n° 7 sur la carte JE275 • contrôler que la borne soit bloquée hydrauliquement, voir le par. 7 • contrôler le câblage correct de l'électrovanne (en option, voir les instructions correspondantes) • contrôler que l'électrovanne soit bloquée hydrauliquement (en option, voir les instructions correspondantes) • remplacer l'électrovanne (en option, voir les instructions correspondantes)
4	La borne reste en haut en position fermée.	• vérifier que rien n'est interposé entre le cylindre et le fourreau de coulissement qui en empêche le mouvement ; essayer de secouer le cylindre pour en faciliter la descente
5	Le vibreur sonore et la lampe clignotante ne fonctionnent pas	• contrôler que la borne par défaut n°7 a été sélectionnée sur la carte JE275 • contrôler que le connecteur d'alimentation situé en dessous de la tête est correctement embroché.

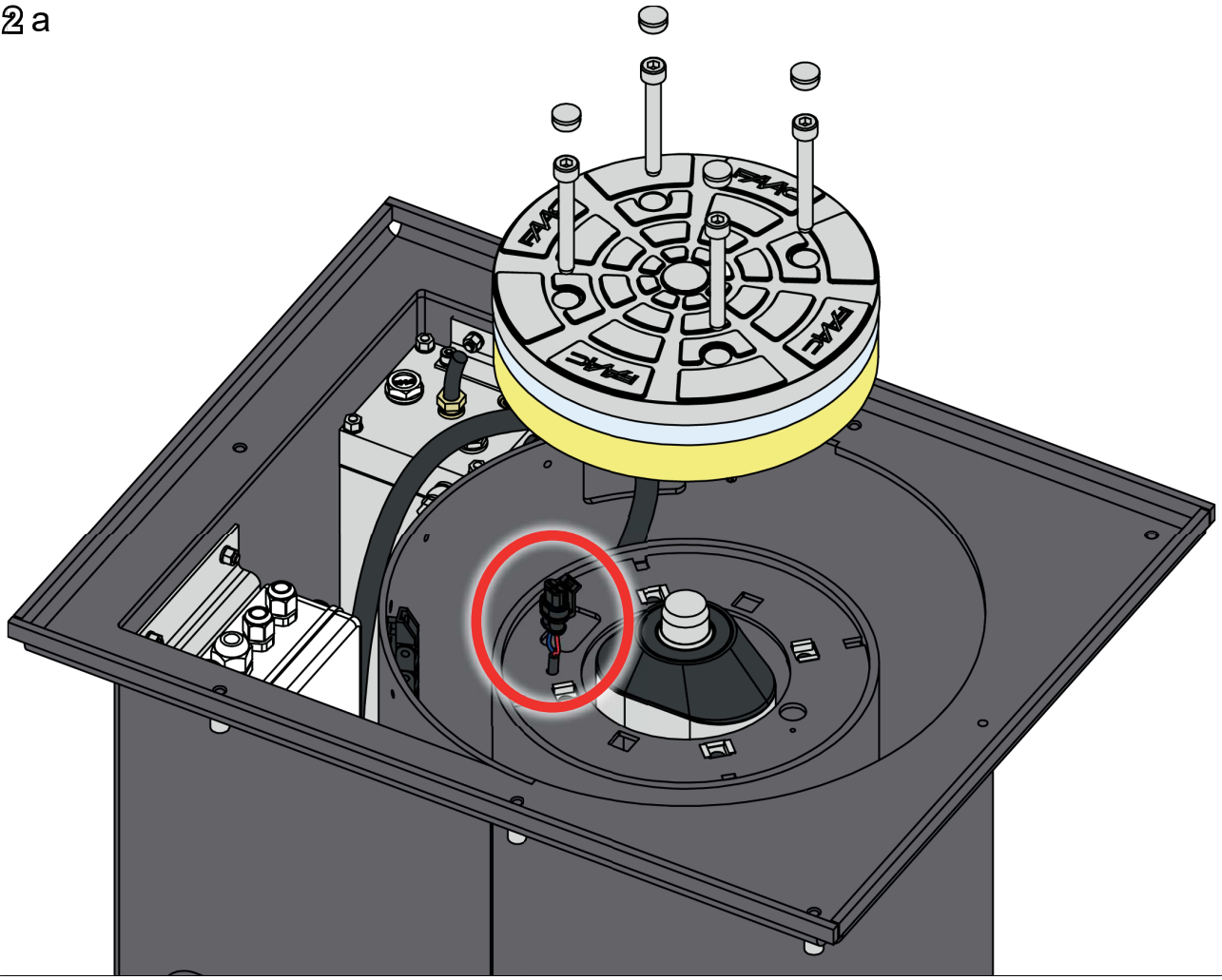
14 PROCÉDURE DE DÉMONTAGE POUR L'ENTRETIEN/LE NETTOYAGE

Dans le cas où il serait nécessaire de démonter le dispositif de blocage pour l'entretenir ou le nettoyer, suivre la séquence de démontage illustrée ci-dessous. Chacune des étapes (à effectuer dans l'ordre pour un démontage complet) permet l'accès à différentes parties du dispositif :

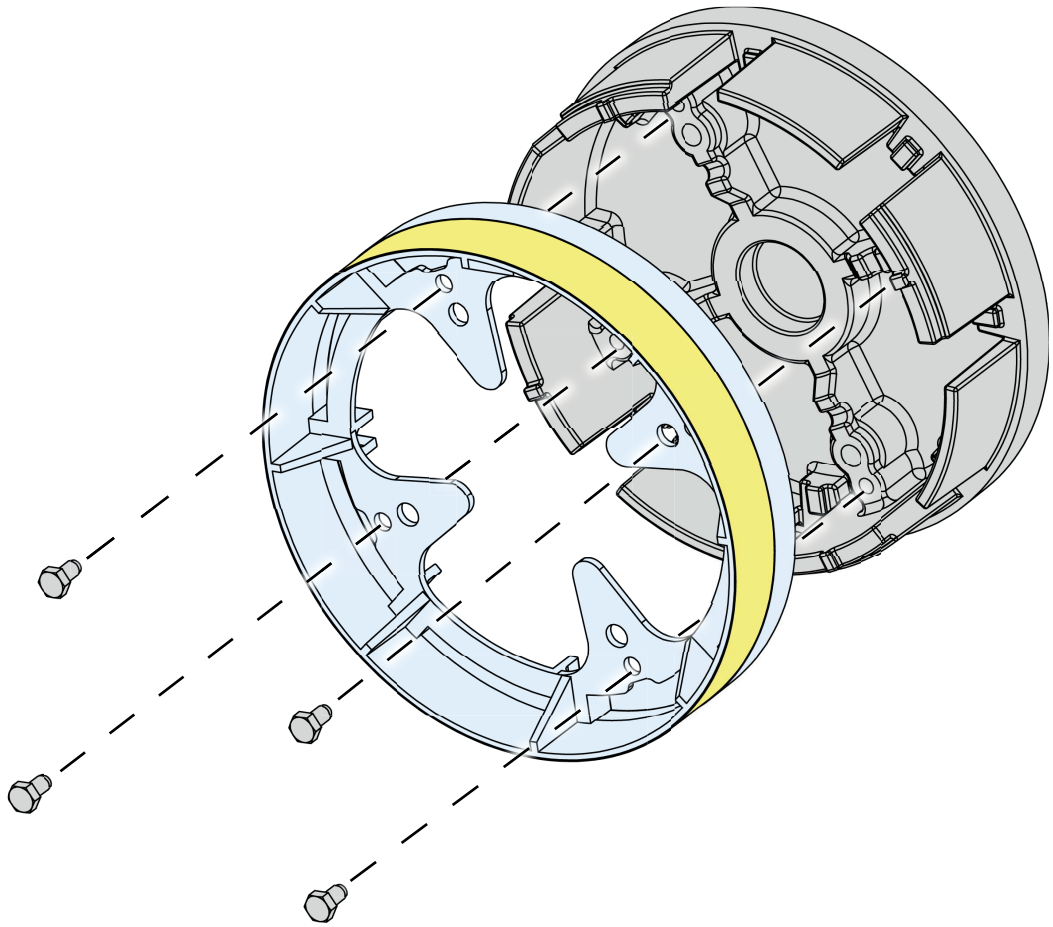
1) Remplacement fin de course haut
2) Remplacement feux de tête
3) Enlèvement du cylindre du dispositif pour le nettoyage intérieur du puisard
4) Enlèvement de la plongeuse et accès fin de course bas



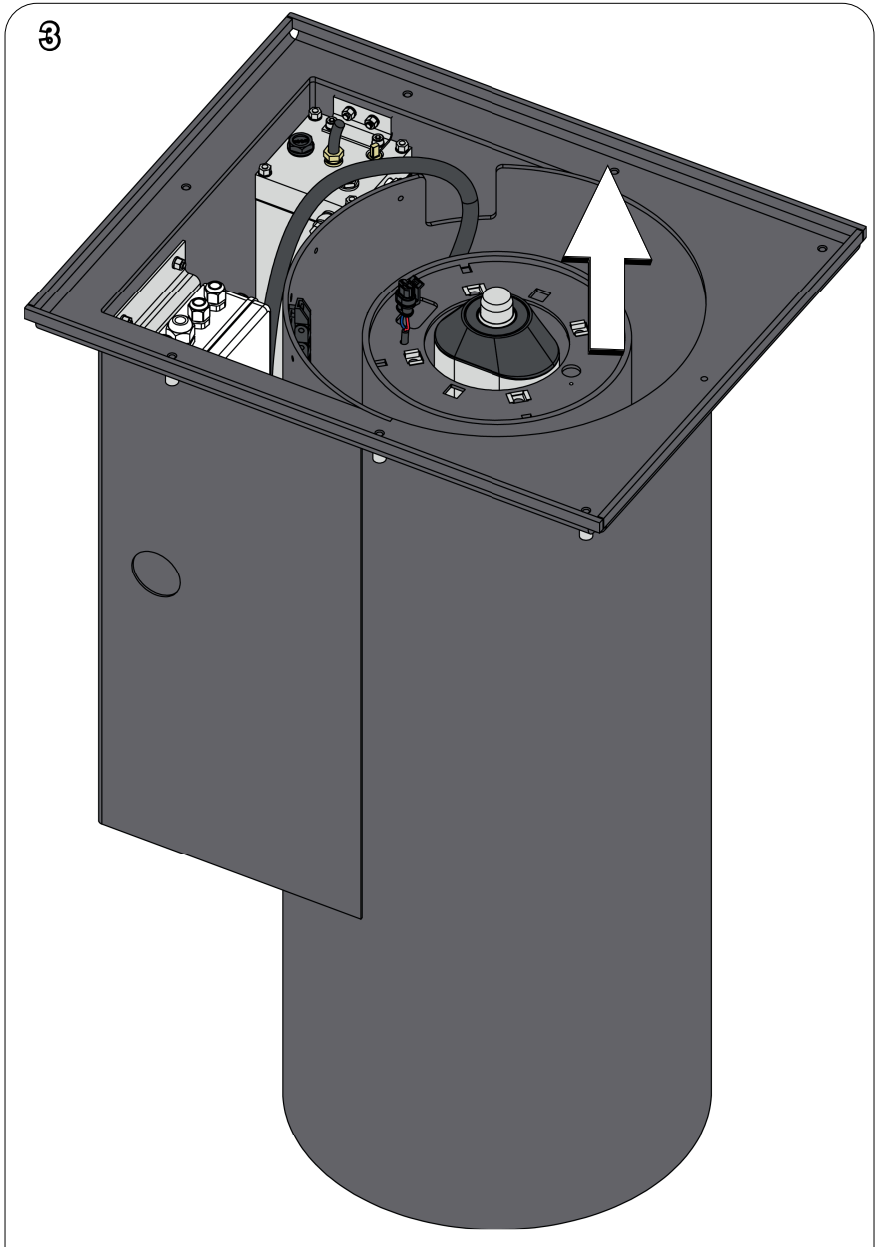
2 a



2 b

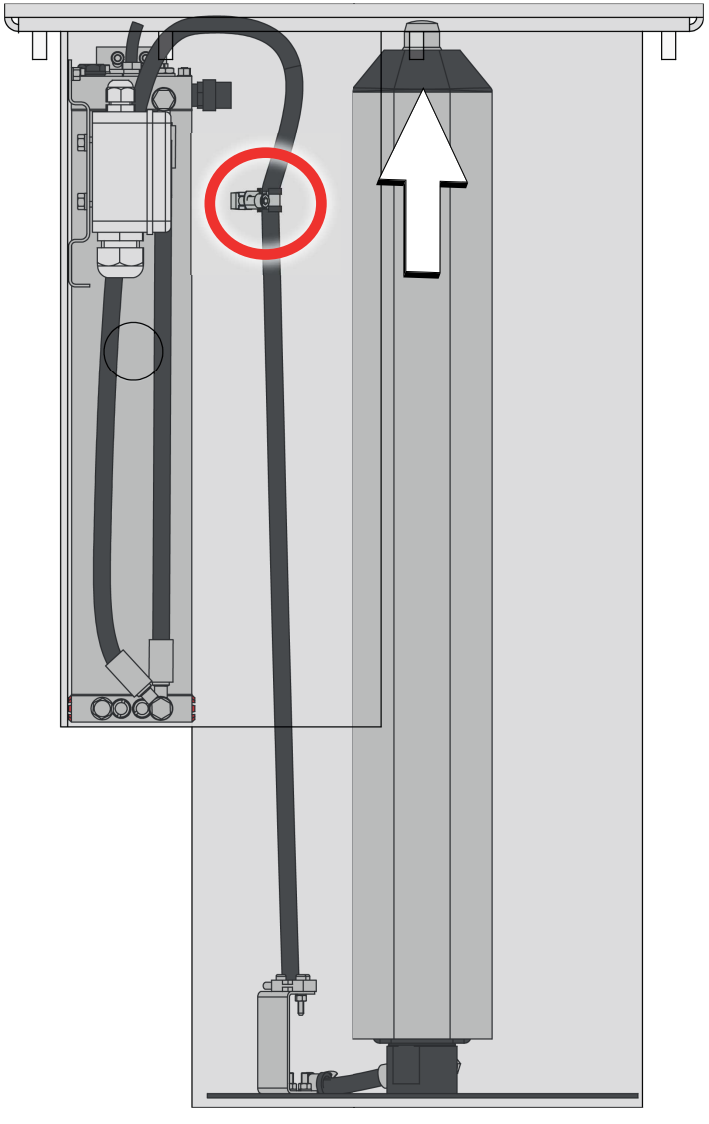


3



N.B. Retirer les deux vis de fixation de la chaîne avant d'extraire le cylindre.

4



N.B. Retirer la fixation du tube de l'huile avant de retirer la plongeuse du dispositif.

FAAC S.p.A. Soc. Unipersonale
Via Calari, 10 - 40069 Zola Predosa BOLOGNA - ITALY
Tel. +39 051 61724 - Fax +39 051 09 57 820
www.faac.it - www.faactechnologies.com

732804 - Rev.C